

ZMLUVA o vytvorení diela a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle § 91 a v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení

I. Zmluvné strany

Názov:	Slovenské národné divadlo
Sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Zastúpené:	Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu SND
IČO:	00 164 763
DIČ/IČ pre DPH:	2020829954/SK2020829954

/ ďalej len objednávateľ /

a

Priezvisko, meno, titul: **Šáteková Ivana, Mgr art**

/ ďalej len umelec /

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok umelca vytvoriť pre objednávateľa umelecké dielo – vizuál k premiéram činohry **Rodáci**

1. (ďalej len „dielo“), ktorého súčasťou je:
 - a) výtvarná koncepcia ku dielu (plagát A2, pozvánka, programová bulletin, banner)
 - b) grafický návrh a grafické spracovanie výtvarného konceptu do základného layoutu pre dielo
 - c) výber a spracovanie fotografie alebo ilustrácie pre základný layout ku dielu
 - d) definícia grafických prvkov pre spracovanie rôznych komunikačných prostriedkov ku dielu

a to v termíne do **24. 4. 2017** podľa špecifikácií tejto Zmluvy o vytvorení diela a udelení licencie (ďalej len „Zmluva“) a záväzok umelca udeliť súhlas objednávateľovi na použitie diela v rozsahu a podľa Zmluvy, za čo sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť umelcovi odmenu dohodnutú v Zmluve.

2. Umelec sa zaväzuje vytvoriť dielo s náležitou starostlivosťou a odbornou svedomitosťou. Dielo odovzdá umelec elektronickou poštou vo formátoch press pdf (vo vrstvách), jpg, s dobrým rozlíšením aj pre veľkoformátovú tlač (300 dpi). Jednotlivé časti diela môžu byť dodávané postupne, najneskôr však do termínu podľa ods. 1 Čl. II Zmluvy.

III. Odmena

1. Odmena za vytvorenie umeleckého diela a za udelenie licencie objednávateľovi na použitie umeleckého diela podľa Zmluvy je stanovená dohodou vo výške **700,- Eur** (slovom sedemsto eur) bto. Odmena za vytvorenie diela predstavuje 50% z odmeny podľa vety 1 tohto bodu Zmluvy a odmena za udelenie licencie predstavuje 50% z odmeny podľa vety 1 tohto bodu Zmluvy.
2. Odmena je splatná do 30 dní po ukončení a odovzdaní diela za podmienok stanovených touto zmluvou, prevodom na bankový účet umelca uvedený v záhlaví Zmluvy.
3. V odmene za vytvorenie diela podľa bodu III.1 Zmluvy sú zahrnuté aj náklady, ktoré vzniknú umelcovi v súvislosti s vytvorením a odovzdaním diela objednávateľovi.
4. Nárok na vyplatenie odmeny podľa bodu III.1 Zmluvy autorovi vzniká po odovzdaní diela objednávateľovi spôsobom a v termíne podľa čl. II. Zmluvy; v prípade požiadaviek objednávateľa na úpravu diela je rozhodujúci termín odovzdania upraveného diela podľa čl. II Zmluvy.
5. Objednávateľ odvedie z odmeny podľa tohto článku zmluvy povinný odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákon NR SR č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch); umelcovi bude vyplatená suma znížená o tento odvod.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa na odmene podľa bodu III.1 Zmluvy dohodli rešpektujúc príslušné ustanovenia autorského zákona a že ju považujú za odmenu spravodlivú, zodpovedajúcu spôsobu, rozsahu, účelu a času možného použitia diela.

IV. Spôsob použitia diela

1. Umelec týmto udeľuje objednávateľovi svoj jasný a neodvolateľný súhlas s použitím diela vytvoreného podľa Zmluvy.
2. Umelec touto licenciou udeľuje objednávateľovi právo na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - c) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
 - d) zaradenie diela do súborného diela,
 - e) verejné vystavenie diela,
 - f) verejné vykonanie diela,
 - g) verejný prenos diela
 - h) zaradenie diela do databázy
3. Objednávateľ má v rozsahu tejto licencie právo:
 - a) rozmnožovať a rozširovať originál alebo rozmnoženinu diela na akýchkoľvek nosičoch, zariadeniach a akýmkoľvek známym technickým spôsobom,
 - b) šíriť dielo cez Internet, alebo akokoľvek inak,

- c) aby uvedeným spôsobom bola šírená aj len časť diela,
- d) dielo v prípade potreby upraviť alebo ináč do neho zasiahnuť.

V.

Rozsah a výhrada licencie

Umelec udeľuje túto licenciu objednávateľovi ku každému dielu vytvorenému a odovzdanému podľa Zmluvy v časovo, vecne a územne neobmedzenom rozsahu. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu ako výhradnú

1. Autor udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie diela v obmedzenom rozsahu a to pre:

- plagát A1 (vrátane dotlače a aktualizácie)
- CTL
- e-printy (web SND, mail podpis, FB banner, e-pozvánka)
- externé webové bannery (Azet.sk, Tyzden.sk, divadlosme.sk)
- printová inzercia (Madam Eva, Eva, Kam do mesta, Goldman/Miu, Portál, Týždeň Slovenka, Život, Sme, HN)
- programové tlačoviny (mesačný plagát a dvojmesačná skladačka)

Nadobúdateľ sa zaväzuje pri tlačovinách uvádzať **Výšivka Ivana Šáteková**

2. Umelec nesmie počas platnosti Zmluvy udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou a je povinný sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu objednávateľovi.
3. V prípade, že sa na zhotovenie diela podľa tejto Zmluvy sa použijú iné diela autorsky chránené v prospech iných autorov alebo práva chránené predpismi o ochrane priemyselného a duševného vlastníctva v prospech iných osôb, umelec sa zaväzuje zabezpečiť súhlasy zainteresovaných osôb alebo autorov diela a vysporiadať všetky ich autorsko-právne, príp. iné nároky za použitie diela alebo chráneného práva.

VI.

Povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť umelcovi podklady potrebné k realizácii diela.
2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť umelcovi osobnú súčinnosť pri realizácii diela.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť odmenu dohodnutú v Zmluve riadne a včas.
4. Objednávateľ sa zaväzuje k používaniu diela podľa udelenej licencie.
Autor sa zaväzuje vytvárať dielo v súlade s pokynmi osoby poverenej objednávateľom; ak objednávateľ neurčí inak, je touto osobou Zuzana Barysz,
6. Autor sa zaväzuje odovzdávať dielo podľa čl.II tejto zmluvy včas, riadne, realizovať grafické úpravy v diele podľa inštrukcií osoby určenej zo strany Objednávateľa.
7. Pred odovzdaním vykonaného diela je umelec povinný umožniť objednávateľovi oboznámiť sa s ním. Objednávateľ do desiatich (10) dní od odovzdania diela podľa čl. II bodu 1 zmluvy písomne oznámi umelcovi, či dielo prijíma alebo neprijíma. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje za prijaté a prevzaté.
8. Objednávateľ má právo žiadať umelca o úpravu diela, a to do piatich (5) dní odo dňa jeho odovzdania podľa čl. II bodu 1 tohto článku zmluvy; na vykonanie týchto úprav objednávateľ poskytne umelcovi päť (5) dní, ak si zmluvné strany nedohodnú inú lehotu.

V prípade, že umelec dielo v stanovenej primeranej lehote neupraví, má objednávateľ nárok odstúpiť od zmluvy podľa čl. VII bod 2 tejto Zmluvy.

9. Užívateľské práva k jednotlivým dielam podľa článku II. tejto Zmluvy prechádzajú na objednávateľa až po odovzdaní diela umelcom a prijatí diela objednávateľom v súlade s touto Zmluvou. Odovzdaním diela, ako aj hmotných substrátov, na ktorom je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k zabezpečenému dielu na objednávateľa

VII. Spoločné ustanovenia

1. Táto Zmluva nezakladá pracovný pomer umelca s objednávateľom.
2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, v prípade ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohol použiť na účel dohodnutý v Zmluve a v prípade ak umelec neodstráni uvedené nedostatky diela v dodatočnej lehote, ktorú mu na to objednávateľ poskytne. Umelec nemá v prípade odstúpenia od zmluvy podľa tohto bodu Zmluvy nárok na náhradu alebo odmenu podľa tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, v prípade ak umelec nevytvorí dielo alebo neodovzdá jeho záznam v dohodnutej lehote podľa čl. II. tejto zmluvy. Umelec nemá v prípade odstúpenia od zmluvy podľa tohto bodu Zmluvy nárok na náhradu alebo odmenu podľa tejto Zmluvy
4. Umelec je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak mu objednávateľ neposkytne potrebné podklady a súčinnosť pri vytváraní diela.
5. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.
2. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou s podpismi zmluvných strán.
3. Pre právne vzťahy medzi zmluvnými stranami v tejto Zmluve neupravené platia ustanovenia zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka v platnom znení a iných platných právnych predpisov SR.
4. Pokiaľ by akékoľvek z ustanovení Zmluvy malo byť alebo sa malo stať neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany toto bezodkladne nahradiť ustanovením novým, ktorého zmysel sa bude čo možno najviac blížiť zmyslu a hospodárskemu účelu nahradzovaného ustanovenia tak, že by bolo možné predpokladať, že by ho strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti alebo neúčinnosti ustanovenia nahradzovaného.
5. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, pričom objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a umelec jedno vyhotovenie Zmluvy.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že si text Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu plne porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa

Šáteková Ivana, Mgr art
umelec

Daniel Rabina,
riaditeľ Centra marketingu SND
objednávateľ